

ด่วนมาก

ที่ กต ๑๑๐๒/๑๐๒๑



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๓ ธันวาคม ๒๕๖๔

เรื่อง การจัดทำบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลสหรัฐอเมริกาว่าด้วยการส่งเสริมความเข้มแข็งของห่วงโซ่อุปทาน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลสหรัฐอเมริกาว่าด้วยการส่งเสริมความเข้มแข็งของห่วงโซ่อุปทาน พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง การจัดทำบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลสหรัฐอเมริกาว่าด้วยการส่งเสริมความเข้มแข็งของห่วงโซ่อุปทาน (Memorandum of Understanding Between the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the United States of America on Promoting Supply Chain Resilience) ซึ่งเป็นร่างเอกสารที่เสนอให้มีการลงนามในช่วงการเยือนไทยอย่างเป็นทางการของนายแอนโทนี บลิงเคน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา ทั้งนี้ เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) และเป็นไปตามแนวปฏิบัติในการเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรีให้สอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติ ในด้าน (๑) การเมือง การต่างประเทศ และความมั่นคง และ (๒) การสร้างรายได้ และการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ มีกำหนดเดินทางเยือนไทยอย่างเป็นทางการในฐานะแขกของกระทรวงการต่างประเทศ ระหว่างวันที่ ๑๕ - ๑๖ ธันวาคม ๒๕๖๔ ซึ่งถือเป็นส่วนหนึ่งของการเยือนภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เป็นครั้งแรกในฐานะรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ โดยการเยือนครั้งนี้จะเป็นโอกาสในการเสริมสร้างความเป็นพันธมิตรและหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยกับสหรัฐฯ และกระชับความร่วมมือในประเด็นที่ทั้งสองประเทศให้ความสำคัญร่วมกัน

๑.๒ ในโอกาสนี้ ฝ่ายสหรัฐฯ ได้เสนอการจัดทำบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลสหรัฐอเมริกาว่าด้วยการส่งเสริมความเข้มแข็งของห่วงโซ่อุปทาน เพื่อการลงนามโดยรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ ในระหว่างการเยือนดังกล่าว

๑.๓ ประเด็นเรื่องห่วงโซ่อุปทานเป็นหนึ่งในนโยบายสำคัญของรัฐบาลสหรัฐฯ ภายใต้การนำของประธานาธิบดี โจเซฟ อาร์. ไบเดน ซึ่งต้องการเสริมสร้างความเข้มแข็ง ความหลากหลาย และความมั่นคงให้กับห่วงโซ่อุปทานที่เกี่ยวข้องกับสหรัฐฯ ในสาขาต่าง ๆ ผ่านความร่วมมือระหว่างสหรัฐฯ กับมิตรประเทศ

/๒. เหตุผล...

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การจัดทำบันทึกความเข้าใจ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพัน รัฐบาลไทย และมีความเกี่ยวข้องกับอำนาจหน้าที่ของหลายหน่วยงาน ดังนั้น เรื่องนี้จึงเข้าข่ายที่ต้องนำเสนอ คณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ มีกำหนดเดินทางเยือนไทยระหว่างวันที่ ๑๕ - ๑๖ ธันวาคม ๒๕๖๔ กระทรวงการต่างประเทศจึงขอเสนอร่างบันทึกความเข้าใจ ต่อที่ประชุมคณะรัฐมนตรี ในวันที่ ๑๔ ธันวาคม ๒๕๖๔ เพื่อให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ สามารถร่วมลงนามร่างบันทึกความเข้าใจ ได้ในวันที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๖๔ และกระทรวงการต่างประเทศสามารถเผยแพร่เอกสารดังกล่าวต่อสาธารณชนภายหลังเสร็จสิ้นการเยือน

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ การจัดทำบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลสหรัฐฯ ว่าด้วยการส่งเสริม ความเข้มแข็งของห่วงโซ่อุปทาน มีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างความร่วมมือซึ่งมีขอบเขตสำคัญ อาทิ การแลกเปลี่ยน ข้อมูลด้านตลาดและความเปราะบางเกี่ยวกับห่วงโซ่อุปทาน พร้อมทั้งโอกาสในการขยายความร่วมมือด้านการพัฒนา กฎหมาย นโยบาย มาตรฐาน และมาตรการต่าง ๆ เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งให้กับห่วงโซ่อุปทาน การหารือเพื่อ แสวงหาโอกาสขยายความเชื่อมโยงทางเศรษฐกิจและรับมือกับปัญหาที่อาจทำให้เกิดการหยุดชะงักของการผลิต การค้า และการขนส่ง รวมทั้งแนวทางในการแก้ไขปัญหา และการสนับสนุนบทบาทของภาคเอกชน โดยบันทึก ความเข้าใจ มีอายุ ๕ ปี และสามารถพิจารณาต่ออายุได้โดยการเห็นชอบเป็นลายลักษณ์อักษรโดยทั้งสองฝ่าย

๔.๒ ร่างบันทึกความเข้าใจ มีสาระสำคัญเกี่ยวกับการดำเนินกิจกรรมต่าง ๆ อาทิ การพัฒนาโครงการความร่วมมือ การแลกเปลี่ยนความเชี่ยวชาญและแนวปฏิบัติอันเป็นเลิศ การอบรมเชิงปฏิบัติการ การพัฒนาขีดความสามารถของแรงงานเพื่อเสริมสร้างความแข็งแกร่ง ความหลากหลาย และความเข้มแข็งของ ห่วงโซ่อุปทาน และการหารือแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นเกี่ยวกับความคืบหน้าภายใต้บันทึกความเข้าใจ

๔.๓ ร่างบันทึกความเข้าใจ ไม่มีบริบทหรือถ้อยคำที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับ ของกฎหมายระหว่างประเทศ กอปรกับข้อ ๗ (i) ระบุว่า ร่างบันทึกความเข้าใจ ไม่มีผลผูกพันทางกฎหมายและ ไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีใด ๆ ระหว่างทั้งสองฝ่าย ดังนั้น ร่างบันทึกความเข้าใจ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมาย ระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ.๒๕๖๐

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

ไม่มี

๖. ผลกระทบ

การจัดทำบันทึกความเข้าใจ จะเป็นประโยชน์และสอดคล้องกับท่าทีไทยที่ต้องการส่งเสริม ความร่วมมือด้านห่วงโซ่อุปทานกับสหรัฐฯ และเสริมสร้างพลวัตด้านเศรษฐกิจและการลงทุน โดยเฉพาะในสาขา ที่ไทยมีศักยภาพ อาทิ แบตเตอรี่ความจุสูง รวมถึงแบตเตอรี่สำหรับยานยนต์ไฟฟ้า และสินค้าเกษตรกรรมและ สารออกฤทธิ์ทางเภสัชกรรม อีกทั้งจะเป็นประโยชน์ต่อการเสริมสร้างความสัมพันธ์และความเป็นหุ้นส่วน ทางยุทธศาสตร์ไทย-สหรัฐฯ ในภาพรวม

/๗. คำชี้แจง...

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

ไม่มี

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศได้มีหนังสือถึงหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อพิจารณาให้ข้อคิดเห็นต่อร่างบันทึกความเข้าใจฯ ด้วยแล้ว

๙. ข้อกำหนดและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

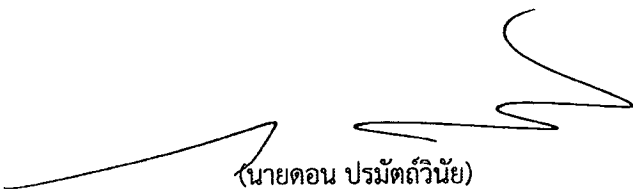
กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ เห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจฯ เพื่อให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ ร่วมลงนามในได้ในวันที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๖๔ และกระทรวงการต่างประเทศสามารถเผยแพร่เอกสารดังกล่าวต่อสาธารณชนภายหลังเสร็จสิ้นการเยือน

๑๐.๒ ในกรณีหากมีการแก้ไขร่างบันทึกความเข้าใจฯ ในส่วนที่มีสาระสำคัญหรือขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขออนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาดำเนินการโดยไม่ต้องขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีอีก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมดีวินัย)

รองนายกรัฐมนตรี
และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กองอเมริกาเหนือ

กรมอเมริกาและแปซิฟิกใต้

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๐๖๒ (อริยา ๐๘ ๖๕๖๗ ๗๐๘๔)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๒๗

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ or.wittayasooporn@mfa.mail.go.th